

# RIVERS

Un récit pour un nouvel imaginaire transfrontalier

# RIVERS BEYOND BORDERS

Un récit pour un nouvel imaginaire transfrontalier

De mars à juillet 2026, le Centre Käte Hamburger pour l'étude des pratiques culturelles de réparation (CURE) et le Goethe-Institut de Nancy, en collaboration avec leurs partenaires de la Grande Région, lancent une initiative consacrée aux droits de la nature, dont l'écrivain et artiste Camille de Toledo est le commissaire. Ce dernier est engagé depuis de nombreuses années au niveau européen dans un projet visant à transformer les fleuves et rivières en sujets de droit. Avec son initiative *Lois à venir* – un espace de réflexion pour une future législation –, il invite à explorer la manière dont des entités naturelles comme les rivières pourraient revendiquer leurs droits.

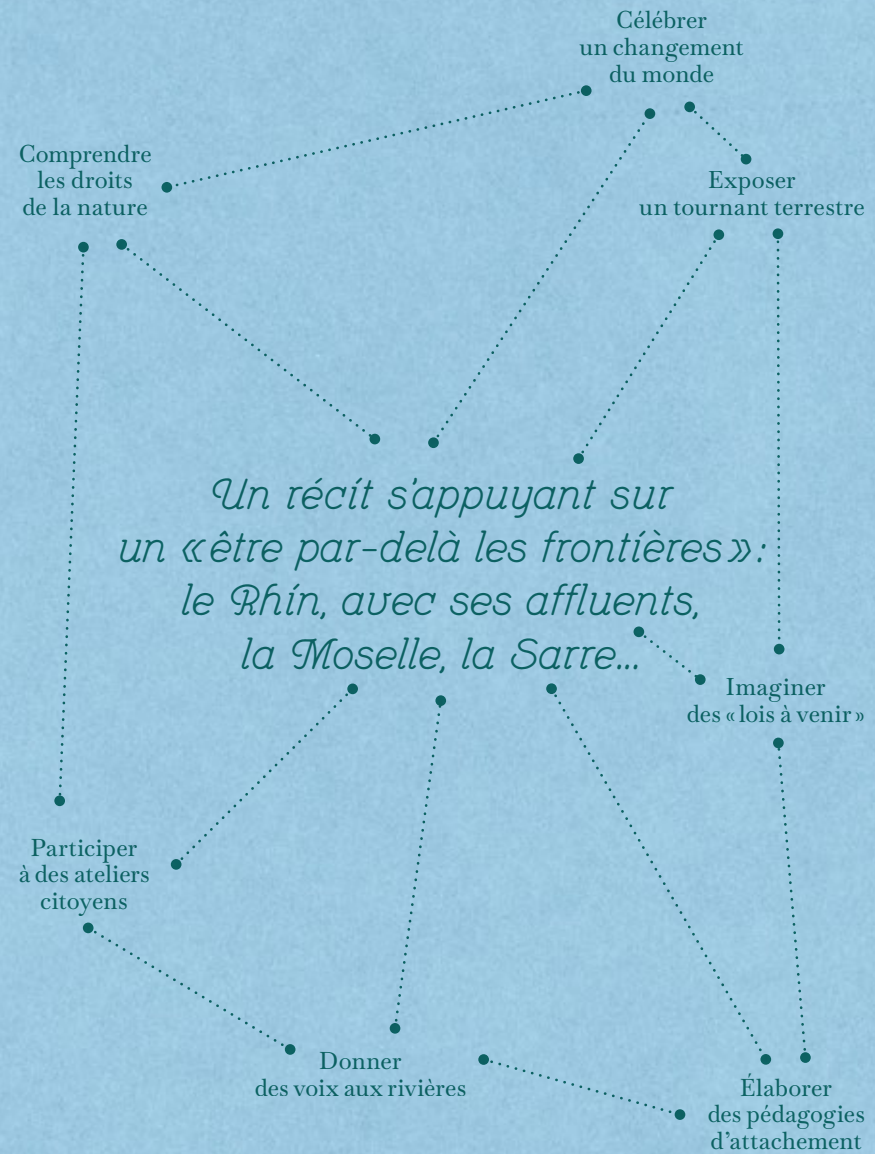
Comment préserver les écosystèmes naturels? Comment repenser notre rapport à la nature? Ces questions comptent parmi les plus urgentes de notre temps. Or la multiplication des crises relègue de plus en plus souvent les enjeux écologiques au second plan dans les débats publics. L'initiative invite quant à elle à développer de nouvelles perspectives: comment transformer notre rapport à la nature? Pourrions-nous mieux protéger les écosystèmes hydrologiques si nous laissons les

rivières « parler » en leur nom propre et si nous leur accordions le statut de sujets de droit? Cette idée est fondée sur un mouvement global de réflexion. En la prolongeant ici avec de nombreux acteurs, nous souhaitons renforcer la société civile et donner de nouvelles impulsions à l'écologie politique.

Les *Lois à venir* seront adaptées pour la région transfrontalière franco-allemande du bassin versant du Rhin, de la Moselle et de la Sarre. Elles serviront de point de départ pour une série d'événements, notamment des visites d'écoles, des projections de films, des tables rondes avec Camille de Toledo, des cycles de discussions avec des étudiants, ainsi qu'une exposition et une présentation du projet pour toutes les personnes impliquées. Le projet s'achèvera par un forum citoyen et une fête célébrant la *Sarre ouvrière* au Kulturgut Ost, le 4 juillet 2026 – une journée pour échanger et être ensemble à laquelle tous sont cordialement conviés.

Sima Reinisch, Directrice du Goethe-Institut de Nancy  
Markus Messling, Directeur du Centre Käte Hamburger CURE

# LES GRANDS AXES DU PROJET



# LA SARRE OUVRIÈRE

Débats, concerts, exposition

Les rivières peuvent-elles avoir des droits? En 2017 déjà, la réponse a été affirmative lorsque la rivière Whanganui en Nouvelle-Zélande a obtenu le statut de personne juridique. Et les exemples d'entités naturelles opposables se multiplient au niveau international. Ce mouvement peut-il contribuer à façonner les rapports entre humains et environnement de manière durable et viable à long terme?

Le 4 juillet 2026, au Kulturgut Ost à Sarrebruck, nous poserons entre autres la question de la place de la nature dans nos sociétés à l'occasion d'un forum ouvert à tous les citoyens de Sarrebruck et de la Grande Région. L'écrivain et artiste français Camille de Toledo, fondateur de l'Internationale des Rivières, prononcera le discours d'ouverture. Différents ateliers et tables rondes offriront ensuite de nombreuses occasions de discuter avec des représentants de la politique, de la société civile, de la science et de la culture des rivières en tant qu'acteurs et sujets de droit dans nos sociétés. Dans quel avenir voulons-nous vivre? Comment voulons-nous façonner notre relation avec la nature?

## Fête et forum citoyen pour les droits des rivières

4 juillet 2026 à partir de 11h  
Kulturgut Ost au Saarbrücker Osthafen



Programme du 4 juillet

# UN MOT DE CAMILLE DE TOLEDO

Quand les entités naturelles deviennent des « personnes »

« Rivers beyond borders » est une narration aux mille branches, qui invite à reconfigurer nos manières d'habiter la terre/le monde: discuter, célébrer, performer, exposer, bifurquer... autour et avec nos rivières...

Pour ouvrir de nouveaux horizons écologiques, pour l'avenir. Il s'agit d'un récit s'appuyant sur un « être par-delà les frontières »: le Rhin, avec ses affluents, la Moselle, la Sarre, et tant d'autres...

Car l'Europe, et le couple franco-allemand, notamment, ont besoin de nouveaux imaginaires, pour répondre aux diverses crises et urgences du présent. Et c'est ici qu'entre en jeu ce que j'aime nommer: une « cosmopolitique des lieux. »

Un monde où les entités naturelles sont reconnues comme des « personnes » dotées de droits; où les cosmovisions autochtones reviennent pour inspirer

le droit à venir, afin de réanimer les matières que plusieurs siècles d'industrialisation ont réifiées et transformées en stock.

Récit situé, pour mobiliser la région transfrontalière, de Nancy à Sarrebruck, de Strasbourg à Luxembourg, de la Suisse jusqu'aux Pays-Bas... Mais aussi, un récit relié à de nombreux cas à travers le monde... Il s'agit de réfléchir sous mille formes (discussions, débats, performances, ateliers, assemblées) à la question de savoir comment faire du Rhin et de ses affluents un sujet de droit transnational.

Et ainsi, à travers les diverses facettes de cette narration, relier des territoires, des institutions, des imaginaires, des régions, des communautés habitantes séparées par les langues et les frontières, dans un horizon commun de transformation.

Un projet du  
KÄTE HAMBURGER  
KOLLEGS CURE  
DER UNIVERSITÄT DES  
SAARLANDES  
et du  
GOETHE-INSTITUTS  
NANCY

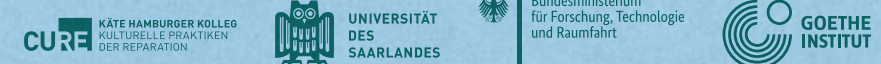
Contact

Käte Hamburger Kolleg CURE  
Universität des Saarlandes  
Neugrabenweg 4  
66123 Saarbrücken  
www.cure.uni-saarland.de  
kontakt@khk.uni-saarland.de

Goethe-Institut Nancy  
39, rue de la Ravinelle  
54000 Nancy  
www.goethe.de/nancy  
info-nancy@goethe.de



Programme complet



En partenariat avec

